

Verifikačný dokument

vyhotovený podľa ust. § 11 ods. 5 zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora
a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej ako „**Verifikačný dokument**“)

Oprávnená osoba: **KVASŇOVSKÝ & PARTNERS | ADVOKÁTI s.r.o.**, so sídlom Dunajská 2317/32, 811 08 Bratislava – mestská časť Staré Mesto, Slovenská republika, IČO: 51 003 848, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 125146/B, konajúca prostredníctvom **JUDr. Miloš Kvasňovský, konateľ a advokát**, zapísaný v zozname advokátov SAK pod č. 4587 (ďalej ako „**Oprávnená osoba**“),

týmto identifikuje konečného užívateľa výhod za účelom zápisu obchodnej spoločnosti **ČOVSPOL, a.s.**, so sídlom Digital Park II, Einsteinova 3754/23, 851 01 Bratislava – mestská časť Petržalka, Slovenská republika, IČO: 35 811 188, zapísanej v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 2706/B (ďalej ako „**Spoločnosť**“) do Registra partnerov verejného sektora vedenom Ministerstvom spravodlivosti Slovenskej republiky.

I.**Identifikácie konečného užívateľa výhod Spoločnosti**

Identifikácia konečného užívateľa výhod Spoločnosti bola vykonaná **postupom**, v rámci ktorého bola zo strany Oprávnenej osoby realizovaná lustrácia Spoločnosti v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I; následnou lustráciou jediného akcionára – obchodnej spoločnosti VEOLIA EAU – COMPAGNIE GÉNÉRALE DES EAUX v Súdnej kancelárii Obchodného súdu v Paríži; následnou lustráciou jediného akcionára - obchodnej spoločnosti VEOLIA ENVIRONNEMENT-VE v Súdnej kancelárii Obchodného súdu v Paríži; ktorá je emitentom cenných papierov prijatých na obchodovanie na regulovanom trhu, ktorý podlieha požiadavkám na uverejňovanie informácií podľa osobitného predpisu.

V zmysle stanoviska Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky, Odboru legislatívy občianskeho a obchodného práva, „*pri emitentoch cenných papierov sa síce zapisuje vrcholový manažment - ale myslí sa tým vrcholový manažment ovládanej spoločnosti, nie ovládajúcej, ak teda francúzska spoločnosť je matkou a dcérou je slovenská spoločnosť, zapisuje sa do registra vrcholový manažment slovenskej (ovládanej spoločnosti)*“.

Osoby identifikované ako koneční užívatelia výhod v zmysle zákona č. 315/2016 Z.z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov, sú uvedené v článku II. tohto dokumentu.

SÍDLO

KVASŇOVSKÝ & PARTNERS | ADVOKÁTI s.r.o.
Dunajská 32, 811 08 Bratislava
IČO: 51 003 848
DIČ: 2120563786
IČ DPH: SK2120563786

POBOČKA

JUDr. Miloš Kvasňovský, ADVOKÁT
Husinecká 903/10, 130 00 Praha
Zapísaný v zozname advokátov ČAK
pod č. 50090 / IČ: 71472011
DIČ: CZ682416446

KONTAKT

office@kvasnovsky-partners.sk
tel. + 421 244 450 556
mob. + 421 918 755 433
tel. v ČR + 420 246 019 730

II.

Vlastnícka štruktúra a riadiaca štruktúra Spoločnosti

Vlastnícka štruktúra Spoločnosti ako obchodnej spoločnosti v právnej forme akciovej spoločnosti spočíva vo vlastníctve akcií Spoločnosti v počte 105, forma: akcia na meno, podoba: listinná, spolu v hodnote: 34.860,00 EUR.

Jediným akcionárom Spoločnosti (o veľkosti vlastníckeho podielu 100% na Spoločnosti) je obchodná spoločnosť VEOLIA EAU – COMPAGNIE GÉNÉRALE DES EAUX, so sídlom rue La Boétie 21, 75 008 Paríž, Francúzska republika, zapísaná v Registri spoločností vedenom Súdnou kanceláriou Obchodného súdu v Paríži, vložka č.: 2016B26467, zápis 572 025 526 OR Paríž, konajúca prostredníctvom **Antoine Frerot** narodený dňa 03.06.1958 vo Fontainebleau, trvale bytom 21 rue de Saintonge, 750 03 Paríž, Francúzska republika a **Alain Franchi**, narodený dňa 17.08.1954 v Paríži, trvale bytom 6 rue du Général Delestraint, 750 16 Paríž (ďalej ako „**Akcionár**“). Právna forma akcionára predstavuje komanditnú akciovú spoločnosť.

Jediným spoločníkom – komplementárom Akcionára (o veľkosti vlastníckeho podielu 100% na Akcionárovi) je obchodná spoločnosť VEOLIA ENVIRONNEMENT-VE, so sídlom 21 rue La Boétie, 750 08 Paris, Francúzska republika, zapísaná v Registri spoločností vedenom Súdnou kanceláriou Obchodného súdu v Paríži, vložka č.: 1995B16223, zápis 403 210 032 OR Paríž, konajúca prostredníctvom **Antoine Frerot**, narodený dňa 03.06.1958 vo Fontainebleau - predseda predstavenstva a generálny riaditeľ („ďalej ako „**Matka**““).

Členmi predstavenstva Matky, a teda osobami riadiacimi Matku sú nasledovné fyzické a právnické osoby:

Meno, priezvisko: FREROT Antoine
Dátum a miesto narodenia: 03.06.1958 vo Fontainebleau
Národnosť: francúzska
Trvalý pobyt: 21 rue de Saintonge 75003 Paris

Meno, priezvisko: BOUTON DANIEL
Dátum a miesto narodenia: 10.04.1950 v Paris 12éme
Národnosť: francúzska
Trvalý pobyt: 22 rue Notre – Dame de Lorette 75009 Paris

Meno, priezvisko: SCHWEITZER LOUIS PIERRE JEAN
Dátum a miesto narodenia: 08.07.1942 v GENEVE (SUISSE)
Národnosť: francúzska
Trvalý pobyt: 1 rue Dauphine 75006 Paris

Meno, priezvisko: PROT BAUDION FELIX DANIEL CLAUDE
Dátum a miesto narodenia: 24.05.1951 v PARIS 17éme (75)
Národnosť: francúzska
Trvalý pobyt: 21 rue Monsieur 75007 Paris

Meno, priezvisko: SCARONI Paolo
Dátum a miesto narodenia: 28.11.1946 vo VICENZA

Národnosť:	talianská
Trvalý pobyt:	viale Majno 12 20129 Milano (Italie)
Označenie:	QATARI DIAR REAL ESTATE INVESTMENT COMPANY
<u>Stály zástupca</u>	
Meno, priezvisko:	Alsayed Khaled Mohamed Ebrahim
Dátum a miesto narodenia:	06.06.1966 v Hidd Bahrain (Spojené arabské Emiráty)
Národnosť:	spojených arabských emirátov
Trvalý pobyt:	61 Wadi Al Qata street Doha Qatar
Meno, priezvisko:	Bettan Maryse
Dátum a miesto narodenia:	19.04.1949 v Oran
Národnosť:	francúzska
Trvalý pobyt:	11 boulevard de Beauséjour 75016 Paris
Meno, priezvisko:	Aschenbroich Jacques
Dátum a miesto narodenia:	03.06.1954 v Lyon 6ème
Národnosť:	francúzska
Trvalý pobyt:	7 rue Franklin 78100 Saint Germain en Laye
Meno, priezvisko:	Volle Nathalie
Dátum a miesto narodenia:	07.04.1957 v Saint Etienne
Národnosť:	francúzska
Trvalý pobyt:	57 Bute Gardens W6 7DX London
Označenie:	CAISE DES DEPOTS ET CONSIGNATIONS
<u>Stály zástupca</u>	
Meno, priezvisko:	Mareuse Olivier
Dátum a miesto narodenia:	24.10.1963 v paris 8ème
Národnosť:	francúzska
Trvalý pobyt:	41 boulevard du Commandant Charcot 92200 Neuilly sur Seine
<u>Stály zástupca</u>	
Meno, priezvisko:	Lemas Pierre
Dátum a miesto narodenia:	23.02.1951 v Alger
Národnosť:	francúzska
Trvalý pobyt:	7 avenue Daniel Lesueur 75007 Paris
Meno, priezvisko:	Charpin Marion
Dátum a miesto narodenia:	17.09.1954 v Marseille 1er
Národnosť:	francúzska
Trvalý pobyt:	19 villa d'Arcueil 92170 Vanves
Meno, priezvisko:	Lejeune Clara
Dátum a miesto narodenia:	27.01.1960 v Paris 14ème
Národnosť:	francúzska
Trvalý pobyt:	141 boulevard Saint – Michel 75005 Paris

Meno, priezvisko: Akbari Homaira
Dátum a miesto narodenia: 21.01.1961 v Téhéran (IRAN)
Národnosť: americká
Trvalý pobyt: 7201 Regency Court Plano TX 75024 USA

Meno, priezvisko: Victoria Pierre
Dátum a miesto narodenia: 22.08.1954 v Carhaix - Plouger
Národnosť: francúzska
Trvalý pobyt: 9 rue de Clichy 75009 Paris

Meno, priezvisko: Pasa Pavel
Dátum a miesto narodenia: 23.03.1964 v Decin
Národnosť: Tchèque
Trvalý pobyt: Pistany 91, OKR Litomeřice, 411 01 Česká republika

Meno, priezvisko: Courville Isabelle
Dátum a miesto narodenia: 28.12.1962 v Montréal (CANADA)
Národnosť: kanadská
Trvalý pobyt: 258 Willowtree Rosemere (QC) J7A 2E3 (Canada)

Meno, priezvisko: Taxier Guillaume
Dátum a miesto narodenia: 24.10.1973 v Créteil
Národnosť: francúzska
Trvalý pobyt: 42 rue des Fontenelles 92310 Sèvres

Na základe doloženého výpisu z príslušného obchodného registra v časti nepovinných príloh, právomoc audítorov v zmysle francúzskeho právneho poriadku týchto neoprávňuje k účasti na hlasovaní a nie sú zohľadňovaní pri výpočte uznášaniaschopnosti a väčšinového rozhodovania v rámci Matky.

Vrcholový manažment ovládanej Spoločnosti pozostáva z fyzických osôb:

Meno a priezvisko: Ing. Pavol Fitko
Dátum narodenia: 19.07.1971
Trvale bytom: Astrova 820/16, 900 41 Rovinka, Slovenská republika
Národnosť: slovenská
funkcia: predseda predstavenstva Spoločnosti

Meno a priezvisko: Ing. Peter Dobrý
Dátum narodenia: 05.10.1977
Trvale bytom: Petra Jilemnického 1955/32, 960 01 Zvolen, Slovenská republika
Národnosť: slovenská
funkcia: člen predstavenstva Spoločnosti

Meno a priezvisko: Ing. Peter Martinka
Dátum narodenia: 26.06.1973
Trvale bytom: Kynceľová 124, 974 01 Banská Bystrica, Slovenská republika

Národnosť: slovenská
funkcia: člen predstavenstva Spoločnosti

Konanie menom Spoločnosti: „vo všetkých veciach zaväzujú Spoločnosť, zastupujú a podpisujú za ňu vždy predseda predstavenstva spolu s jedným členom predstavenstva“.

Vyššie uvedené osoby boli identifikované ako koneční užívatelia výhod v zmysle zákona č. 315/2016 Z.z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

III.

Zoznam verejných funkcionárov

V Spoločnosti nefigurujú osoby, ktoré ako verejní funkcionári vykonávajú verejnú funkciu v Slovenskej republike, a ktoré sú zároveň súčasťou vlastníckej štruktúry alebo riadiacej štruktúry Spoločnosti ako partnera verejného sektora.

IV.

Preukázanie splnenia podmienok

V zmysle ust. §4 ods. 4 zákona č. 315/2016 Z.z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov, „pri partnerovi verejného sektora, ktorý je emitentom cenných papierov prijatých na obchodovanie na regulovanom trhu, ktorý podlieha požiadavkám na uverejňovanie informácií podľa osobitného predpisu, rovnocenného právneho predpisu členského štátu alebo rovnocenných medzinárodných noriem alebo spoločnosťou, ktorú tento emitent priamo alebo nepriamo výlučne majetkovo ovláda a priamo alebo nepriamo výlučne riadi, sa do registra zapisujú namiesto konečných užívateľov výhod členovia jej vrcholového manažmentu; za člena vrcholového manažmentu sa považuje štatutárny orgán, člen štatutárneho orgánu, prokurista a vedúci zamestnanec v priamej riadiacej pôsobnosti štatutárneho orgánu“. Náhľad údajov z burzy cenných papierov tvorí nepovinnú prílohu návrhu na prvozápis partnera verejného sektora.

V spojení so stanoviskom Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky, Odboru legislatívy občianskeho a obchodného práva, „pri emitentoch cenných papierov sa síce zapisuje vrcholový manažment - ale myslí sa tým vrcholový manažment ovládanej spoločnosti, nie ovládajúcej, ak teda francúzska spoločnosť je matkou a dcérou je slovenská spoločnosť, zapisuje sa do registra vrcholový manažment slovenskej (ovládanej spoločnosti)“

Ako konečný užívateľ výhod boli identifikované fyzické osoby Spoločnosti, ktoré zastávajú vrcholový manažment Spoločnosti a pri identifikácii ktorých boli podkladom tiež stanovy Spoločnosti, uvedené ako nepovinná príloha návrhu na prvozápis partnera verejného sektora.

V.

Vyhlásenie oprávnenej osoby

Podpísaný, ako oprávnená osoba týmto vyhlasuje, že skutočnosti uvedené vo Verifikačnom dokumente zodpovedajú skutočne zistenému stavu.

V Bratislave dňa 30.01.2018

KVASŇOVSKÝ & PARTNERS | ADVOKÁTI s.r.o.
JUDr. Miloš Kvasňovský
konateľ a advokát